Rödertal-Anzeiger





Der "Rödertal-Anzeiger" erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf / Bretnig-Hauswalde, der Stadt Großröhrsdorf mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretnig-Hauswalde.

4. Jahrgang 17. September 2010 Nummer 37



Kirmes 2010 in Bretnig-Hauswalde - Programm -

24.9.2010 - Kirmes-Freitag - Eröffnung

- 14.00 Beginn des Seniorennachmittags in der Hofescheune mit einem Programm der Grundschule
- 15.00 musikalische Unterhaltung bei Kaffee und Kuchen mit "Erzgebirgscher Volksmusik auf der Zither"
- 15.00 Familiennachmittag bei den Kirmes-Schaustellern von 15.00 bis 18.00 Uhr Schnäppchen-Preise für jede Karussell-Fahrt
- 18.00 "Abendwanderung mit Blick ins Rödertal" (ca. 8 km organisiert von den Wanderfreunden), Treffpunkt: Eingang zum Hofepark
- 19.30 Fackel- und Lampionumzug mit dem Pulsnitzer Spielmannszug, Lampionverkauf durch Kiga Schlumpfenland Für jedes Kind gibt es einen Getränkegutschein für die Saftbar im Hofepark, Treffpunkt: Eingang zum Hofepark danach Knüppelkuchenbacken am Lagerfeuer mit der FFW
- ca. 20.00 Eröffnungsfeuerwerk
- 20.00 Open Air im Festzelt "Wir verabschieden den Sommer Teil 1" mit der M & M Diskothek

Bretnig-Hauswalde im Hofepark

20.00

1. Vereinsabend "Kennenlernfest für alle regionalen Vereine"
Freunde und Gäste sind herzlich Willkommen! (organisiert vom
Heimatförderverein Bretnig-Hauswalde e.V. mit Unterstützung
der Line-Dance Gruppe "Wild Angel Hauswalde")
Einlass 19.30 Uhr, Eintritt 10,00 € inkl. Büfett
ACHTUNG Karten nur im Vorverkauf Keine Karten an der
Abendkasse!
Späterer Einlass ab 23.00 Uhr möglich!

25.9.2010 Kirmes-Sonnabend - Tag der Kinder

- 11.00 Fußball (Punktspiel), F-Jugend
 - FSV Bretnig-Hauswalde e.V. SpG Hermsdorf/Schwepnitz
- ab 12.00 Kesselgulasch für jedermann Guten Appetit
- 13.00 Fußball (Punktspiel)
 - FSV Bretnig-Hauswalde e.V. 2. gegen SG Oßling/Skaska 2.
- 13.00 Kegeln (Punktspiel) Herren
 - TSG Bretnig-Hauswalde e.V. gegen SG Turbine Lauta
- 13.00 1. Kirmes-Trödelmarkt auf dem Gelände vor dem Hofepark (Ende ca. 18.30 Uhr)
 - Mitmachen kann jeder der Lust hat! Anmeldungen und Infos unter 01 78-5 39 23 41 oder 01 78-5 39 03 98
- 13.00 Eröffnung der Ausstellung "Regionale Vereine stellen sich vor"
- 13.30 Eröffnung der Ausstellung der Künstler aus dem Rödertal und Umgebung, Kunstwerke der ortsansässigen Maler Ursula und Bernhard Stoschek, Andreas Frister, Christian Fichte und Anja Grötzschel, Günter Tischer aus Großröhrsdorf und dem Gastaussteller Herrn Wolf aus Eisenach im Treppenaufgang des Gemeindeamtes
- ab 14.00 Experimentier-Tag mit dem Künstler-Ehepaar Stoschek Kinder lernen die Mal-Druck-Techniken
- ab 14.00 Buntes Kirmes-Markttreiben ausgestaltet von den Schulklassen der Grund- und Mittelschule: Luftballon-Dart Tombola Glücksrad Kinderschminken Kürbisverkauf Sport- und Wettspiele

- ab 14.00 Geschicklichkeitsbaggern für unsere Jüngsten
- ab 14.00 Spielen und Basteln mit dem Verein Mensch für Mensch Rödertal e V
- ab 14.00 "Offene Kirche" in der Ev.-luth. Kirche Bretnig (Ende 17.00 Uhr)
- ab 14.00 Go-Kart-Bahn mit dem KartRacingTeam Schilke auf dem Penny-Parkplatz
- ab 14.00 Malwettbewerb für Kinder mit dem Verein 0815 Tuning "Wer malt das schönste Motorrad?" Dem Gewinner winken schöne Praisel
- 14.00 Eröffnung des Kirmescafes ausgestaltet von Schulklassen der Mittelschule Rödertal
- ab 14.00 Spiel und Spaß mit Clown Kunterbunt
- ab 15.00 Fußball (Punktspiel)
- FSV Bretnig-Hauswalde e.V. I. Männer SG Nebelschütz II. 15.00 Sommerprogramm "Rund ums Meer" ein Theater- und Mu-
- sikprogramm der gesamten Kita Schlumpfenland Bretnig-Hauswalde in der Hofescheune
- ab 16.30 Tag der offenen Tür in der ASB Kindertagesstätte "Schlumpfenland, Achtung: Zugang nur durch Hofepark!
- 20.00 Open Air im Festzelt "Wir verabschieden den Sommer Teil 2" mit der "D & H Diskothek"
- 20.00 Traditioneller Kirmestanz in der Hofescheune, Live-Musik mit der Gruppe "Color"
 - Einlass 19.00 Uhr, Eintritt: 3,00 €

26.9.2010 Kirmes-Sonntag - Tag der Vereine

- 9.00 "Wir suchen den größten Schrei-Hals", Hähne-Krähen veranstaltet vom Rassegeflügelverein Rödertal e.V.
- 9.00 Kegeln (Punktspiel) Damen
 - TSG Bretnig-Hauswalde e.V. gegen SG Kleinröhrsdorf
- 9.00 Morgenmusik der Blechbläser in der Ev.-luth. Kirche in Bretnig9.30 Ökumenischer Gottesdienst in der Ev.-luth. Kirche in Bretnig
- 10.00 Schnupperkurs Angeln am Brettmühlenteich (organisiert vom
 - Anglerverein "Bretnig-Hauswalde 2007" e.V.)
- 10.00 Fußball (Punktspiel) F-Junioren)
 - FSV Bretnig-Hauswalde e.V. Bischofswerdaer FV 08 1.
- 10.30 Traditionelles Enten-Rennen auf der "Röder" (organisiert vom Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V.)
 - Treffpunkt: An der Hofescheune
- Rennstrecke: Penny-Parkplatz bis zum "kleinen Wasser"
- ab 12.00 Kesselgulasch für jedermann Guten Appetit
- 12.00 Fußball Spiel der Bambinis
 - FSV Bretnig-Hauswalde e.V. Pulsnitz
- ab 12.00 Ausstellung "Regionale Vereine stellen sich vor" im Ratskeller
- ab 12.00 Ausstellung der Künstler aus dem Rödertal und Umgebung Kunstwerke der ortsansässigen Maler Ursula und Bernhard Stoschek, Andreas Frister, Christian Fichte und Anja Grötzschel, Günter Tischer aus Großröhrsdorf und dem Gastaussteller Herrn Wolf aus Eisenachim Treppenaufgang des Gemeindeamtes
- ab 12.00 Fischbecken-Schau mit Minibörse (organisiert vom Aquarienverein Exotica e.V.)

(weiter auf Seite 9)

Stadt-/Gemeindeverwaltung

Stadtverwaltung Großröhrsdorf, Rathausplatz 1 2 035952.283

Fax 035952.28350
E-Mail info@grossroehrsdorf.de
Internet www.grossroehrsdorf.de

Gemeindeverwaltung Bretnig/Hauswalde

☎ 035952.58309

Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretnig-Hauswalde

Fax 035952.56887
E-Mail sekretariat@bretnig-hauswalde.de
Internet www.bretnig-hauswalde.de

Bereitschaft - Notfalldienste

Erdgas 01 80 - 2 78 79 01 ENSO **Energie** 01 80 - 2 78 79 02 ENSO

Trinkwasser 03594-777-0 WVB Bischofswerda

Abwasser 0 35 28-4 33 30 AZV "Obere Röder" (Radeberg)

Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)

112

Krankentransport und

03571 - 19222

Kassenärztlicher Notfalldienst Leitstelle Feuerwehr

03571 - 19296

Sonnabendsprechstunde Arzt

18.09. 8 - 11 Uhr Frau Dr. med. Dick 03 59 52-4 83 47 Lutherstraße 15, Großröhrsdorf

Dienstbereitschaft der Zahnärzte

18.09. 9 - 11 Uhr Frau Dr. Weinrich 03 59 55-7 38 50 19.09. 9 - 11 Uhr Goethestraße 12. Pulsnitz

Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft

von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

18 09	Elefanten-Apo.	Mühlstraße 1, Großröhrsdorf	035952-58915
	•	•	
19.09.	VITAL-Apo.	Poststraße 2, Ottendorf-Okrilla	035205-59915
20.09.	Stadt-Apotheke	WRathenau-Str. 3, Großröhrsdorf	035952-33031
21.09.	Hirsch-Apo.	Radeburger Str. 7, Ottendorf-Okrilla	035205-54236
22.09.	Arnoldis-Apo.	Niederstraße 14, Arnsdorf	035200-256-0
23.09.	Löwen-Apo.	JKühn-Platz 17, Pulsnitz	035955-72336
24.09.	Altstadt-Apo.	Röderstraße 1, Radeberg	03528-447811

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 18 - 7 Uhr Sa + So ganztägig

17.09. - 24.09. Frau DVM Tomeit, Wallroda

Tel. (03 52 00) 2 41 35 oder 01 71/5 77 63 77

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretnig-Hauswalde verteilt. Ein Rechtsanspruch auf Verteilung gilt nicht!
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretnig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952-2830.
Produktion: Werbestudio M&K Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;

Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952 - 283-0, redaktioneller Teil Bretnig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Prescher (sekretariart@bretnig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretnig-Hauswalde, Tel. 035952 - 58309. Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt-bzw. Gemeindeverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: Werbestudio M&K. Anzeigenannahme: Werbestudio M&K, Annahmeschluss: Montag 14.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und Steigenpreislisten des Werbestudios M&K. Einzelexemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Foll und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

Öffentliche Bekanntmachung Bretnig-Hauswalde

Bekanntmachung einer Sitzung

Am **Dienstag, dem 21. September 2010, 19.30 Uhr** findet in der ehemaligen Schule in Hauswalde, Krohnenbergstraße 4, 01900 Bretnig-Hauswalde die 14. Sitzung des Gemeinderates statt. Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich alle interessierten Bürger herzlich ein.

Tagesordnung:

- Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit Bestätigung der Tagesordnung Bestimmung der Mitunterzeichner des Protokolls Bestätigung des Protokolls vom 29.06.2010
- 2. Anfragen der Bürger
- Abwägung der eingegangenen Anregungen der Träger öffentlicher Belange und der Bürger zum B-Plan "Seeligstädter Straße" Gemarkung Bretnig und Beschlussfassung der Abwägungsergebnisse BE: Frau Prescher, Bürgermeisterin/Frau Schreiber, MA Planungsbüro Schubert, Radeberg
- Satzungsbeschluss zum B-Plan "Seeligstädter Straße" Gemarkung Bretnia
 - BE: Frau Prescher, Bürgermeisterin/Frau Schreiber, MA Planungsbüro Schubert. Radeberg
- Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben "Kirchplatz Bretnig"
 - BE: Frau Prescher, Bürgermeisterin/Herr Hauswald, Ing.-Büro Hauswald GmbH/Frau Ludwig, MA Bauamt
- Beratung und Beschlussfassung zur 1. Nachtragssatzung mit Nachtragshaushaltsplan der Gemeinde Bretnig-Hauswalde für das Haushaltsjahr 2010
 - BE: Frau Prescher, Bürgermeisterin / Frau Säring, Kämmerin
- Beratung und Beschlussfassung zum Abschluss eines Leasingvertrages für Computerkabinett Grundschule
 - BE: Frau Prescher, Bürgermeisterin / Frau Säring, Kämmerin
- Beratung und Beschlussfassung zu Grundstücksangelegenheiten BE: Frau Prescher, Bürgermeisterin / Frau Wildner, MA Bauamt
- 9. Sonstiges
- 10. Anfragen der Gemeinderäte

Prescher, Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

Bekanntmachung einer Sitzung

Am **Montag, dem 27. 09. 2010, 19.00 Uhr** findet im Ratssaal des Rathauses Großröhrsdorf die 12. Sitzung des Stadtrates (öffentlich) statt, zu der ich herzlichst einlade.

Tagesordnung:

- 1. Bürgeranfragen
- Bestätigung der Niederschrift der 10. Sitzung des Stadtrates am 31.05.2010 und der 11. Sitzung des Stadtrates am 28. 06. 2010
- 3. Beratung und Beschlussfassung zu einer außerplanmäßigen Ausgabe für die Finanzierung der Straßenbaumaßnahme Rathausstraße
- Beratung und Beschlussfassung zu einer überplanmäßigen Ausgabe zur Finanzierung der Maßnahme Gemeindezentrum Kleinröhrsdorf BE: BM / KÄ
- Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Leistungen für die Erneuerung der Informations-Technik (IT) für die Verwaltungsgemeinschaft Stadt Großröhrsdorf/Gemeinde Bretnig-Hauswalde - Miete von Servertechnik

BE: BM / KÄ

- Beratung und Beschlussfassung zur Festlegung der Benutzungsgebühren für das Gemeindezentrum Kleinröhrsdorf BE: BM / HA
- 7. Beratung und Beschlussfassung zu einer überplanmäßigen Ausgabe als Zuschuss für die Kindertagesstätte "Agnesheim" sowie zu einer überplanmäßigen Ausgabe für Beiträge für das elternbeitragsfreie Jahr an die Ev.-luth. Kirchgemeinde

BE: BM / HA

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

 Beratung und Beschlussfassung zur Änderung der Elternbeitragssatzung

BE: BM / HA

 Beratung und Beschlussfassung zur Änderung der Kinderbetreuungssatzung

BE: BM / HA

 Beratung und Beschlussfassung zum Verkauf einer Teilfläche von ca. 575 qm des Flurstückes 201/2 der Gemarkung Großröhrsdorf BE: BM / BA

 Beratung und Beschlussfassung zum Verkauf einer Teilfläche von ca. 210 qm des Flurstückes 201/2 der Gemarkung Großröhrsdorf BE: BM / BA

12. Verschiedenes / Anfragen der Stadträte

Ein nicht öffentlicher Teil schließt sich an.

Kerstin Ternes, Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung

Auszug aus der Niederschrift der 10. Sitzung des Stadtrates (öffentlich) vom 31. 05. 2010

Beschlussfassung:

Der Stadtrat Großröhrsdorf fasst folgenden Beschluss:

Der Stadtrat Großröhrsdorf beschließt:

Die Jahresrechnung der Stadt Großröhrsdorf für das Haushaltsjahr 2009 wird gemäß Anlage 1 festgestellt.

Abstimmungsergebnis: Anzahl der Stimmberechtigten: 19

davon anwesend: 17
Ja-Stimmen: 16
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltung: 1

Auf Grund des § 20 der SächsGemO waren keine Mitglieder des Stadtrates von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: StR 77-10./10

Niederschriftsauszug gefertigt: Großröhrsdorf, d. 01. 06. 2010

Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung für das Haushaltsjahr 2009 - in EUR -

		Verwaltungs- haushalt	Vermögens- haushalt (VmH)	Gesamt- haushalt
1.	Soll-Einnahmen	7.961.132,25	2.531.265,95	10.492.398,20
2.	+ neue Haushalts- einnahmereste		1.559.642,46	1.559.642,46
3.	./. Haushalts- einnahmereste vom Vorjahr*		0,00	0,00
4.	bereinigte Soll-Einnahmen	7.961.132,25	4.090.908,41	12.052.040,66
5.	Soll-Ausgaben	8.069.873,34	2.458.213,15	10.528.086,49
6.	+ neue Haushalts- ausgabereste	74.672,45	2.176.529,30	2.251.201,75
7.	./. Haushaltsaus- gabereste vom Vorjahr*	183.413,54	543.834,04	727.247,58
8.	bereinigte Soll-Ausgaben	7.961.132,25	4.090.908,41	12.052.040,66
9.	Fehlbetrag (VmH Nr. 8 ./. Nr. 4)		0,00	0,00

www.grossroehrsdorf.de www.bretnig-hauswalde.de

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

Nachrichtlich (Haushaltsausgleich § 22 KomHVO)

 Soll-Ausgaben VwH – enthaltene Zuführung an VmH 	243.307,70		
 Soll-Ausgaben VmH – enthaltene Zuführung an VwH 		181.816,27	1
12. Mindestzuführung nach § 22 Abs. 1 Satz 2 KomHVO: 174.661,39 EUR		1	1
13. Soll-Ausgaben VmH – enthaltene Zuführung zur allgemeinen Rücklage (Überschuss nach § 43 Abs. 3 Satz 2 KomHVO)		77.902,89 0,00	1
 Soll-Einnahme VmH – enthaltene Entnahme aus allgemeiner Rücklage 		1.131.070,50	
 Soll-Einnahme VwH - enthaltene Zuführung vom VmH zum allgemeinen Ausgleich 	0,00		-
 Fehlbetrag nach § 79 Abs. 2 SächsGemO (vgl. § 23 Abs. 1 Satz 2 KomHVO) 		0,00	0,00

Öffentliche Auslegung

Die Jahresrechnung der Stadt Großröhrsdorf für das Haushaltsjahr 2009 wird in der Zeit von Montag, den 27.09.2010 bis Donnerstag, den 07.10.2010 in der Kämmerei der Stadtverwaltung Großröhrsdorf zu den üblichen Geschäftszeiten öffentlich ausgelegt.

Kämmerei

Der Landkreis Bautzen informiert

Verkehrsinformation zur K 9242 - Bauliche Instandhaltung Ortsdurchfahrt Großröhrsdorf

In der Zeit vom 01.10.2010 bis zum 23.10.2010 wird in Großröhrsdorf die Asphaltdeckschicht der Pulsnitzer Straße (Kreisstraße K 9242) zwischen Ortseingang aus Richtung Pulsnitz und Kreuzung Johann-Sebastian-Bach-Straße erneuert. Die Arbeiten werden in mehreren Abschnitten / Bauphasen durchgeführt.

In der Bauphase 1 ist die Straßeninstandsetzung zwischen dem Ortseingang aus Richtung Pulsnitz und dem Knoten Bretniger Straße geplant. Der Verkehr wird halbseitig mittels Lichtsignalanlage an der Baustelle vorbeigeführt bzw. über die Southwallstraße umgeleitet.

In der Bauphase 2 erfolgen die Arbeiten zwischen Knoten Bretniger Straße und Parkstraße unter Vollsperrung. Der Verkehr wird über Bretnig, Ohorn und Pulsnitz bzw. über die Bretniger Straße umgeleitet.

In der Bauphase 3 wird der Abschnitt zwischen Parkstraße und den Zufahrten zu Lidl und Netto instandgesetzt.

Die Bauphase 4 umfasst den Abschnitt von Lidl/Netto bis einschließlich Knoten Johann-Sebastian-Bach-Straße. Die Arbeiten in den Bauphasen 3 und 4 müssen gleichfalls unter Vollsperrung erfolgen. Der Verkehr wird weiterhin über Bretnig, Ohorn und Pulsnitz umgeleitet.

Die Arbeiten in Bauphase 1 sollen vom Ende der 39. KW bis Mitte der 40. KW 2010 erfolgen. Für die Sperrung der Bauphase 2 ist die Zeit von Mitte der 40. KW bis Mitte der 41. KW 2010 vorgesehen. Ab Mitte der 41. KW 2010 werden die Bauphasen 3 und 4 sowie Angleichungs- und Restarbeiten in den vorhergehenden Bauphasen durchgeführt.

Die über die Pulsnitzer Straße führenden Buslinien werden infolge der Sperrungen gleichfalls umgeleitet. Die Fahrgäste werden daher gebeten, in dieser Zeit Änderungen an den Fahrplanaushängen zu beachten. Wir bitten alle Betroffenen um Verständnis für diese Maßnahme.

Information der Verwaltungsgemeinschaft

Schadstoffsammlung für Haushalte 2010

im Entsorgungsgebiet Altkreis Kamenz des Landkreises Bautzen findet der zweite Teil der Schadstoffsammlung für Haushalte statt. Während die erste Teilsammlung bereits im April 2010 stattfand, wird die zweite Teilsammlung durch die Firma Nehlsen-Plump aus Lauta vom 27. September bis 07. Oktober 2010 durchgeführt.

Die Annahme erfolgt in haushalttypischen Mengen. Die Kosten der Sammlung werden aus den Einnahmen der Pauschalgebühr für Haushalte beglichen.

Grundsätzlich werden folgende Sonderabfälle am Schadstoffmobil entgegengenommen:

- 1. Metall- und Kunststoffbehältnisse mit Reststoffen
- 2. Spraydosen mit beliebigem Inhalt, außer Gasflaschen, Gaspatronen
- 3. Altöl ohne Beimischungen von Lösemitteln, Fette
- mineralölhaltige Rückstände, wie z. B. Putzlappen, Ölfilter, Fettkartuschen, Kehrspäne usw.
- 5. alle Lösemittel und Lösemittelgemische
- 6. Säuren, Säuregemische
- 7. Laugen, Laugengemische
- 8. Laborchemikalien, z. B. Hobbylabors
- 9. Farben und Farbreste, Klebstoffe
- alle Haushaltspflege- und Reinigungsmittel einschließlich Rohrreiniger, Fotochemikalien, Rostlöser
- Reste von Pflanzenschutz-, Schädlingsbekämpfungs-, Holzschutzund Düngemitteln
- 12. quecksilberhaltige Materialien, z. B. Fieberthermometer
- 13. Altmedikamente, mit Ausnahme gebrauchter Injektionsspritzen
- 14. Leuchtstoffröhren
- 15. Feuerlöscher
- 16. Bleiakkumulatoren von Pkw und Krafträdern (nicht LKW), Altbatterien (Trocken- und Weidezaunbatterien), Knopfzellen

Die Annahme erfolgt nur in geschlossenen Behältnissen bis maximal 10 Liter je Abfallart. Das Sammelfahrzeug ist mit qualifiziertem Personal besetzt. Diesem sind die entsprechenden Schadstoffe persönlich oder von einer beauftragten Person zu übergeben. Die Abgabe durch Kinder ist möglichst zu vermeiden. Bei evtl. auftretenden Problemen sind die Eltern verantwortlich. Ein Abstellen derartiger Stoffe und Gegenstände an den Sammelstellen bedeutet eine Gefährdung der Allgemeinheit und ist daher strengstens untersagt.

Tourenplan Samstag, 02.10.2010

09:00 - 11:00 Uhr Großröhrsdorf am Bahnhof

15:00 – 15:45 Uhr Bretnig-Hauswalde, OT Hauswalde Tiefkühlkost Hauswalde, Ohorner Str.

16:00 - 16:45 Uhr Bretnig-Hauswalde, OT Bretnig

Adolph-Zschiedrich-Straße 10a,

Parkplatz Mittelschule

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Aus der 2. Sondersitzung des Stadtrates berichtet

Eine Sondersitzung des Stadtrates fand am Montag, dem 6. September statt. Grund war die Vergabe von zwei Bauleistungen zur Regenentwässerung entlang der Langen Straße. Da diese Straße Wohngrundstücke und Feld teilt und es kaum Ausweichflächen gibt, kam es bei starkem Niederschlag und Schneeschmelze hier immer wieder dazu, dass Wasser von den Feldern über die Straße in die Grundstücke abfloss bzw. sich dort sammelte. Dies soll nun durch den Bau eines Sickerstranges mit Oberflächeneinläufen entlang der Langen Straße sowie einem angeschlossenen Kanal mit Regenwasserableitung in die Große Röder verhindert werden. Des Weiteren sollen die Beräumung des Mühlgrabens auf einer Länge von ca. 80 m und die Verlegung eines Steinzeugkanals östlich der Wasserstraße bis in die Große Röder Überschwemmungen von Wohnflächen verhindern. Dafür vergab der Stadtrat einstimmig Bauleistungen in Höhe von rund 108 T€ an die Firma Frauenrath Bauunternehmen GmbH, die nun bereits am 14. September mit den Erd- und Rohrverlegearbeiten beginnen konnte.

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Aus der 10. Sitzung des Technischen Ausschusses berichtet

Am Schulzentrum Großröhrsdorf an der Melanchthonstraße soll möglichst kurzfristig ein neuer Busplatz für die bessere Schülerbeförderung entstehen. Dazu verhandelt die Stadtverwaltung Großröhrsdorf seit längerer Zeit mit dem Landkreis Bautzen als Schulträger, dem Verkehrsverbund Oberelbe (VVO), den Busunternehmen und dem Regionalen Verkehrsdienst (RVD). Die Stadtverwaltung ist bereit, dafür das ehemalige Gelände der StraWe an der Ecke Schillerstraße/ Melanchthonstraße zur Verfügung zu stellen. Es sollen drei Haltestellen, eine davon als Doppelhaltestelle für zwei Busse sowie die noch fehlenden PKW-Stellplätze für das Gymnasium errichtet werden.

Aus diesem Grund wurde ein Planungsbüro beauftragt entsprechende Variantenuntersuchungen und Kostenschätzungen durchzuführen. Am 6. September stellte das Planungsbüro PTV Planung Transport Verkehr AG Dresden im Technischen Ausschuss zwei Varianten für die Gestaltung dieses neuen Busplatzes und PKW-Parkplatzes vor.

Variante 1 ist die klassische Form eines Busplatzes mit parallel zur Schillerstraße angeordneten Bushaltestellen. Die Zufahrt der Busse erfolgt von der Schillerstraße. Die ausfahrenden Busse nutzen die Melanchthonstraße, um so in die jeweilige Richtung weiterzufahren. Ein zentraler Fußgängerübergang für die Schüler wird nicht errichtet, da sich die Schüler direkt vom Schulgelände in Richtung der jeweiligen Haltestelle begeben können.

Bei der Variante 2 wird eine zentrale Warteinsel geplant. An den Längsseiten werden die Haltestellen angeordnet. Die Zu- und Ausfahrt kann über die Schillerstraße und durch eine untergeordnete Ein-/Ausfahrt an der Melanchthonstraße erfolgen. Hierdurch kann bei Sperrung einer Straße der Betrieb aufrecht gehalten werden. Eine Trenninsel entlang der Melanchthonstraße ermöglicht den Schülern nur den Zugang über einen zentralen Fußgängerübergang.

Die Mitglieder des Technischen Ausschusses favorisierten die Variante 2 mit einer zentralen Warteinsel. Weitere Gespräche mit allen Beteiligten sind in den nächsten Tagen geplant. Nach endgültiger Festlegung einer Entwurfsvariante wird das Planungsbüro den Fördermittelantrag erarbeiten. Wenn diese bewilligt werden und eine entsprechende Unterstützung durch den Landkreis und der weiteren Beteiligten erfolgt, soll im kommenden Jahr mit dem Bau begonnen werden.

Im weiteren Verlauf der Sitzung bewilligte der Ausschuss einem Antrag zur Errichtung eines Einfamilienhauses an der Brauereistraße zu. Ebenso erhielten mehrere Baumfällanträge für morsche und kranke Bäume Zustimmung durch den Ausschuss.

Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb "Wohnungswirtschaft" der Stadt Großröhrsdorf macht folgendes Vermietungsangebot bekannt:

Ohorner Weg 3

Vier-Raum-Wohnung 70,17 m² WFL im EG Kaltmiete 4,56 EUR/m² + NK

Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf Rathausplatz 1, Tel. (03 59 52) 283 23 oder 282 71

Eigenbetrieb "Wohnungswirtschaft"

Aus der Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde

Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb "Wohnungswirtschaft" der Stadt Großröhrsdorf macht folgendes Vermietungsangebot in der Gemeinde Bretnig-Hauswalde bekannt: Nach Sanierungsarbeiten stehen ab sofort folgende Wohnungen zur Vermietung zur Verfügung.

Ringstraße 18 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Ringstraße 20 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 1. OG Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

> 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf Rathausplatz 1, Tel. (035952) 283 23 oder 282 71

Eigenbetrieb "Wohnungswirtschaft"

Kirchliche Nachrichten

19. September - 16. Sonntag nach Trinitatis

Bretnig: 09.00 Erntedankgottesdienst anschließend Kirchkaffee

Großröhrsdorf 09.30 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl und Kin-

dergottesdienst, anschließend Kirchenkaffee

Rammenau: 10.30 Erntedankgottesdienst

Kleinröhrsdorf 19.00 Abendgottesdienst mit Patricia Huemer, KRD

"Ein freiwilliges Jahr in Karnatake/Südindien"

Indien - ein Land im Aufbruch

Patricia Huemer aus Kleinröhrsdorf absolvierte nach ihrem Abitur 2009/2010 ein Freiwilliges entwicklungspolitisches Jahr in einem Waisenheim in Karanataka in Südindien. Mit Bildern wird sie uns von einem Land voller Kontraste berichten.

Geburtstage in Bretnig-Hauswalde



Wir gratulieren ganz herzlich

am	17.09.	zum	77. Geburtstag
am	19.09.	zum	94. Geburtstag
am	19.09.	zum	75. Geburtstag
am	21.09.	zum	71. Geburtstag
am	23.09.	zum	84. Geburtstag
am	23.09.	zum	75. Geburtstag
	am am am am	am 19.09. am 19.09. am 21.09. am 23.09.	am 19.09. zum am 19.09. zum am 21.09. zum am 23.09. zum

sowie den Eheleuten Hans und Christine Adamek am 23.09.2010 zur Goldenen Hochzeit

Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.

Geburtstage in Großröhrsdorf



Wir gratulieren ganz herzlich

Frau Helga Oswald	am	18.09.	zum	83. Geburtstag
Frau Erika Hennig	am	18.09.	zum	85. Geburtstag
Frau Inge Rößler	am	18.09.	zum	80. Geburtstag
Frau Hannelore Pirschel	am	18.09.	zum	76. Geburtstag
Frau Helgard Gärtner	am	18.09.	zum	72. Geburtstag
Frau Renate Huback	am	18.09.	zum	71. Geburtstag
Herrn Heinz Sturm	am	19.09.	zum	75. Geburtstag
Frau Inge Hennig	am	19.09.	zum	72. Geburtstag
Herrn Dieter Karsch	am	20.09.	zum	74. Geburtstag
Herrn Helfried Gersdorf	am	22.09.	zum	82. Geburtstag
Frau Margarete Baier	am	22.09.	zum	85. Geburtstag
Herrn Günther Quade	am	23.09.	zum	80. Geburtstag
Frau Liesbeth Wendler	am	23.09.	zum	95. Geburtstag
Herrn Martin Bayer	am	23.09.	zum	72. Geburtstag
Frau Erika Schöne	am	24.09.	zum	80. Geburtstag
Frau Christa Bulling	am	24.09.	zum	75. Geburtstag

Der Stadtrat, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.

50 Jahre Kita "Waldhäuschen" Kleinröhrsdorf Festwoche vom 20.09. bis 25.09.2010

Einladung zum Tag der offenen Tür am Samstag, dem 25.09.10, von 10.00 bis 16.00 Uhr

Hiermit laden wir alle interessierten Kinder, Eltern, Großeltern, Verwandte, Bekannte und Einwohner von Kleinröhrsdorf und Umgebung zu unserem Tag der offenen Tür zum 50. Geburtstag der Einrichtung recht herzlich ein.



10.00 Uhr ist der offizielle Beginn. Für unsere kleinen Besucher gibt es eine Hüpfburg, Kinderschminken, eine Knet- und Malecke. Ab 14.00 Uhr steht die Farbschleuder zur kreativen Bildgestaltung bereit. Ab 10.30 Uhr hat die Tombola geöffnet. Jedes Los gewinnt! Gegen 14.00 Uhr wird Frau Schöne aus dem Hort mit einigen Kindern der Theater AG ein Märchenstück im Garten aufführen. Mit der Kleinröhrsdorf Feuerwehr können ab 10.30 Uhr Rundfahrten gemacht werden. Und bei der Jugendfeuerwehr können erste Erfahrungen bei Löschübungen gesammelt werden.

Für interessierte Besucher stehen alle Räume der Kita zur Besichtigung offen und die Erzieherinnen geben gern Auskunft über den Alltag in der Kita. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Es gibt Schwein am Spieß, welches des genze lahr liebevoll auf Almas Hof großgezogen wurde. Einma

welches das ganze Jahr liebevoll auf Almas Hof großgezogen wurde. Firma Knöfel bietet auch Gegrilltes und Getränke an. Für Kaffee und Kuchen haben sich die Eltern unserer Kinder mächtig ins Zeug gelegt. Hier kann man sich schon den Sonntagskuchen organisieren.

Nun hoffen wir auf schönes Wetter und viele Besucher und wünschen allen einen erlebnisreichen tollen Tag.

Das Team des Waldhäuschen Kleinröhrsdorf

Programm

Freitag, den 24.09.

9.00 Uhr Besuch der Falkner auf der Festwiese,

Ganztägiges Elfen- und Feenfest

16.00 Uhr Umzug aller Kinder, Geschwister, Eltern und Großeltern mit dem Spielmannszug Kleinröhrsdorf und der

Feuerwehr Kleinröhrsdorf auf die Festwiese. Hier gibt es Knüppelkuchen, Wiener für die Kinder und Fischsemmeln und Bockwurst (je 1 Euro) für die Eltern.

Sonnabend, den 25.09.

10.00 - 16.00 Uhr Tag der offenen Tür

10.00 Uhr offizieller Beginn mit der Bürgermeisterin Frau Ternes, der Ortsvorsteherin Frau Helaß, der Leiterin Frau

Reichelt und den geladenen Sponsoren

10.30 Uhr Öffnung der Tombola und aller Räume des Hauses zur Besichtigung sowie der Aktivitäten im Garten

10.30 Uhr Rundfahrten und Löschübungen mit der FFw Klein-

röhrsdorf

ab 11.00 Uhr gibt es Schwein vom Spieß sowie Essen und Getränke

von der Firma Knöfel

14.00 Uhr Märchenspiel der Theater AG des Hortes

Inserieren im Rödertal-Anzeiger?

Tel.: 3 22 29 - Fax: 3 22 30 - Mail: info@muk-werbung.de

50 Jahre Kita "Waldhäuschen" Kleinröhrsdorf Festwoche vom 20.09. bis 25.09.2010

1. Second-Hand-Basar "Alles rund um's Kind"

Anlässlich des 50-jährigen Jubiläums unseres Kindergartens "Waldhäuschen" Kleinröhrsdorf findet **am 25.09.2010 von 14.00 – 16.00 Uhr** ein Second-Hand-Basar im Garten des Kindergartens statt.

Was: Baby- und Kinderbekleidung, Kinderspielsachen,

Kinderbücher...

Dieser Basar findet nur bei trockenem Wetter im Garten statt. Bei Regen muss er leider ausfallen.

Standgebühr: 5,-€

Anmeldungen für einen eigenen Stand erfolgen unter folgenden Telefonnummern:

> Kindergarten Kleinröhrsdorf 03 59 52/3 10 18 Frau Malik Kleinröhrsdorf 01 72/3 55 33 56

Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium

"Sport Frei!" – am FSG in Großröhrsdorf

Am 8. September 2010 fand unser diesjähriges Sportfest statt. Die Klassen 5 bis 10 wetteiferten in verschiedenen

Disziplinen um den Sieg bei kühlen Temperaturen, aber bei strahlendem Sonnenschein! Die Tanzmäuse der 5. Klassen eröffneten den Tag um 7:30 Uhr und um 8 Uhr gingen die ersten Wettkämpfe los.



Erste Flugversuche beim Weitsprung

Die Schüler absolvierten einen leichtathletischen Dreikampf (Sprung, Sprint, Schlagball/Kugelstoßen). Die Werte bei den einzelnen Stationen gehen mit in die Sportbenotung ein. Deshalb strengten sich heute alle besonders an. Außerdem wurden Volleyball-, Fußball- und Zweifelderballturniere veranstaltet. Hier konnten die Mädchen und Jungen ihren Teamgeist unter Beweis stellen und die jahrgangsbeste Mannschaft wurde ermittelt.



Die Tanzmäuse der 5. Klasse eröffnen das Sportfest

Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium

Die Klassen 5 und 6 begannen das Sportfest mit dem leichtathletischen Dreikampf. Danach hatten sie ihre Staffelläufe ebenfalls im Rödertalstadion. Den Tag beendeten sie mit den Mannschaftsspielen.

Im Gegensatz zu den Jüngsten starteten die älteren Schüler mit Fußball, Volleyball und Zweifelderball. Gegen halb 11 fanden ihre Einzeldisziplinen statt. Zum Schluss liefen sie bei den Staffelläufen um die Wette!

Die Gewinnerklasse jedes Jahrgangs erhielt bei der Staffel einen selbstgebackenen Kuchen. Die Urkunden werden später im Sportunterricht feierlich übergeben.

Natürlich saßen die 12er nicht faul zu Hause – sie waren Schiedsrichter bei den Spielen, Kampfrichter bei der Leichtathletik und halfen u.a. beim Urkundenschreiben und Auswerten der einzelnen Disziplinen! Vielen Dank an alle Helfer für das erfolgreiche Sportfest!

Sabine Vollhardt und Carrie-Sue Liebers, Jahrgang 12

Vereine und Verbände

Anglerverein Rödertal-Großröhrsdorf 1984 e.V.

Die Mitglieder des Angelvereins treffen sich am 17.09.2010, um 19.30 Uhr zur Mitgliederversammlung in der Festplatzgaststätte

in Großröhrsdorf.

Die Jugendversammlung beginnt 17.00 Uhr.



6. Familiensonntag des Vereins "Einigkeit" e.V. Wer findet den Schatz

des Lehnrichters?

Liebe Einwohner und Gäste des Oberen Rödertales, am Sonntag ist es nun soweit ...

Bei hoffentlich strahlendem Sonnenschein und blauem Himmel wollen wir mit Ihnen den Sommer in gemütlicher Atmosphäre auf dem Lehngutshof ausklingen lassen.

Der Zugang ist über die Hofeinfahrt Lichtenberger Straße sowie über die Bahnhofstraße (Hinweisschilder beachten) möglich. Ein Befahren des

Hofes ist in dieser Zeit nicht möglich. Nutzen Sie die Parkmöglichkeiten am Kulturhaus.

Der Eintritt ist frei.

Diesmal gibt's keine Gurken-Melonen-Bowle. Für den einen: "Oh schade.", für den anderen: "Bloß gut, hat eh' nicht geschmeckt."
Dafür aber eine prickelnde Erfrischung mit Holunderblütensirup.

Kinder! Nicht vergessen, Schatzsuche!

Dann verbleiben wir also bis zum Wiedersehen am 19. September, 14.00 bis 17.00 Uhr Ihr Verein "Einigkeit" e.V.



Jugendhaus Großröhrsdorf

Unser Programm für die Woche vom 21.09.- 24. 09. 2010

Zwar neigt sich der September ganz langsam dem Ende zu, aber unsere Angebote für euch noch lange nicht.

Am **Dienstag**, dem 21.09., findet von 14 bis 18 Uhr mal wieder der B.U.D.E.N.S.C.H.W.U.N.G statt. Ab 17 Uhr gibt es dann für alle fleißigen Helfer etwas Leckeres zu Essen. Wir freuen uns auf helfende Hände.

Mittwoch (22.09.) findet wieder Kochen & Mampfen von 15 bis 18 Uhr statt. Am **Donnerstag** (23.09.2010) wollen wir mit allen Helfern vom B.U.D.E.N.S.C.H.W.U.N.G am Dienstag einen Ausflug machen. Für diesen brauchen die Helfer nichts bezahlen. Wo genau der Ausflug hingehen wird, könnt ihr durch Vorschläge entscheiden oder einfach die Aushänge im Jugendhaus verfolgen. Der Ausflug geht dann gegen 15 Uhr los.

Freitags geht es jetzt schon immer ab 14 Uhr los. Am 24.09. findet bis 18 Uhr der Offene Treff statt. Wir freuen uns auf euren Besuch!

Vereine und Verbände

Ach ja... etwas Wichtiges fehlt ja noch:

Aufgepasst - Nachwuchs- DJ's gesucht!

Du legst gerne Mugge auf und suchst eine Gelegenheit, mal richtig aufzudrehen? Dann bist du hier genau richtig!

Am 08. Oktober veranstaltet das Jugendhaus Großöhrsdorf gemeinsam mit dem Trockenweerk die erste "After School Party". Von 17 - 21 Uhr kannst du dich ausprobieren und alle zum Tanzen bringen.

Melde dich einfach bis zum 24. September im Jugendhaus, per Telefon unter 03 59 52/5 80 94, oder per mail unter trockenweerk@gmx.de bzw. unter kjh-grossroehrsdorf@kinderschutzbund-dresden.de Kommt einfach vorbei, wir freuen uns auf euch!

Euer Jugendhausteam Katja und Clemens



Angebote der Familienbildungsstätte Großröhrsdorf - Kirchgemeindehaus, Kirchstr. 10

 Montag,
 20.09.
 9.30 - 10.30
 Babytreff

 Dienstag,
 21.09.
 9.30 - 10.30
 Krabbelgruppe

 Mittwoch,
 22.09.
 9.30 - 10.30
 Krabbelgruppe

 Donnerstag,
 23.09.
 9.00 - 11.00
 Eltern-Kind-Kreis



Berichtigung des Kirmesprogrammheftes

Kirmes-Sonntag ab 14.00 Uhr Rennrodeln für jedermann

mobile Rennrodel-Startanlage des SSV Altenberg e.V., Abteilung Rennrodeln

(fälschlicherweise im Programmheft für Sonnabend gedruckt)

TSG Bretnig-Hauswalde

Nachruf

Die Mitglieder der TSG Bretnig-Hauswalde trauern um ihren Sportfreund

Werner Kühne

Als langjähriges Vorstandmitglied, wo er als Schriftführer tätig war und als aktives Mitglied der Männerabteilung unserer Sportgemeinschaft trug er wesentlich zur Entwicklung des Sports in unserer Gemeinde bei. Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Die Mitglieder und der Vorstand der TSG Bretnig-Hauswalde

TSG Bretnig-Hauswalde - Abt. Kegeln

AG Kegeln der Mittelschule Rödertal

An alle Kinder der Umgebung! Jeweils Montags von 15.00 bis 18.00 Uhr könnt ihr auf der Kegelbahn das Kegeln erlernen. Ihr werdet von aktiven Keglern der TSG betreut. Meldet Euch einfach auf der Kegelbahn und bringt Turnschuhe mit.

RG

Spielbericht vom Saisonstart!

Die Frauenmannschaft absolvierte ihr erstes Spiel in Königsbrück gegen den KV Weiß-Rot 2. Mit 1550 zu 1466 Holz verloren die Frauen das erste Spiel. Beste Spielerin war Petra Cacha mit 393 Holz, weiter spielten Ina Händler 361, Marina Wagner 360 und Antje Mehlgarten 352 Holz. Laura Goy war bei den Gastgebern Tagesbeste mit 413 Holz.

Die Männermannschaft spielte gegen den Staffelsieger und Supercupgewinner des letzten Jahres im Altkreis Kamenz, den KSV Medingen1. Das Spiel wurde mit 2458 zu 2360 Holz verloren. Gunar Viebig überzeugte in seinem ersten Punktspiel mit 414 Holz als Bester Bretnig-Hauswalder.

Vereine und Verbände

Weiter spielten Mirko Nitzsche 389, Bernd Händler 371, Karl-Heinz Brückner 388, Andreas Petschke 403 und Rainer Große 395 Holz. Bei den Gastgebern war Ronny Socha mit 425 Holz Tagesbester.

Die nächsten Spiele finden am Kirmeswochenende auf unserer Kegelbahn statt. Die Männer spielen am Sonnabend 13.00 Uhr, die Frauen am Sonntag 9.00 Uhr. Zuschauer sind herzlichst willkommen!

RG



TSG Bretnig-Hauswalde - Abteilung Handball Saisonstart gelungen - Die TSG ist wieder am Ball

Die TSG Bretnig-Hauswalde ist zurück auf der Handballbühne. Nachdem im Mai dieses Jahres durch die verlorenen Qualifikationsspiele gegen Meerane der Vorhang in der Verbandsliga für die Männer der TSG gefallen war und der großartige Dirigent dieses Orchesters aus privaten Gründen seinen Rücktritt bekannt gab, stand ein Umbruch für die Mannschaft bevor, denn die Mannschaft sollte in der nun folgenden Saison ohne drei wichtige Spieler und den Dirigenten auskommen. Aus der Not heraus versuchen sich nun E. Gneuß (der eigentlich ebenfalls dem Handball adieu sagen wollte) und R. Thalmann als Trainergespann, wobei sie von zwei Neuzugängen (R. Gräfe und S. Wendt) verstärkt werden

Zum Start in die neue Saison erwartete unsere Mannen mit dem SV Lok Schleife gleich ein schwerer Brocken, spielt Schleife doch immer um den Aufstieg in die Verbandsliga mit. Bretnig-Hauswalde legte dennoch einen blitzsauberen Start zum 4:0 hin, wobei das erste Tor der Saison gleich vom Spielertrainer E. Gneuß markiert wurde. Dieser Vorsprung wurde bis zum 12:7 (22.) ausgebaut, ehe es beim Stand von 13:10 in die Pause ging. Nach der Pause erhöhte Schleife die Härte, was nicht nur zum zwischenzeitlichen Ausgleich führte, sondern auch zum vorzeitigen Duschen eines Schleifer Spielers. Da aber jeder im Team der TSG hochmotiviert war, kämpften sich die Spieler zurück ins Spiel, unter anderem auch durch nun sicherer wirkende Torhüter, die mehrere 100%ige entschärften. Über die Zwischenstände 18:16 (42.) und 25:17 (55.) pfiffen die nicht immer souverän wirkenden Schiedsrichter zum 27:20 Endstand ab.

Fazit: Auftakt gelungen, jeder Spieler konnte sich in die Torschützenliste eintragen. Die gute Integration der Neuzugänge hat die Abgänge schon halb vergessen gemacht. Wenn die Motivation und der Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft so bleiben, wird die Mannschaft in dieser Saison alles andere als gegen den Abstieg spielen.

Es spielten: C. Sternkicker, E. König, O. Schröder, R. Weigel (2), T. Haufe (5), R. Thalmann (2), O. Nicklich (2), J. Filip (2), R. Gräfe (2), E. Gneuß (9/6), T. Hommel (2), T. Kuhnert (1), MV: M. Zschiedrich. (RT)



SG Kleinröhrsdorf e.V. - Abt. Kegeln

www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de

2. Kreisliga Männer

TSV 1860 Ohorn II. - SG Kleinröhrsdorf III. 2527:2375 Holz

Nach dem Abstieg im letzten Jahr geht es eine Spielklasse tiefer weiter, die Sorgen des letzten Jahres jedoch bleiben. Gleich beim ersten Spiel wurden die Grenzen aufgezeigt, da entschuldigt auch akuter Spielermangel nicht die eher mäßigen Leistungen. Michael Dembon erspielte mit 408 Holz den Tagesbestwert unser Mannschaft.

Die weiteren Ergebnisse: H. Kirstan 387, H. Miethe 368, T. Kunath 406, D. Kroker 391, D. Schäfer 375 Holz

1. Kreisklasse Männer

Thonberger SC IV. - SG Kleinröhrsdorf III. 2250:2252 Holz

Zweites Spiel, zweiter Sieg. Wenn auch mit eher durchschnittlichen Ergebnissen, Thonberg konnte es nicht nutzen und so kamen wir zu leichten Punkten. Auch Dank einer Topleistung von David Kroker mit 429 Holz, der wie bereits am ersten Spieltag unser Tagesbester war.

Die weiteren Ergebnisse:, S. Kroker 371, R. Franke 356, D. Schäfer 385, T. Klengel 317, N. Braun 394 Holz

Vereine und Verbände

1. Kreisklasse Damen

Radeberger SV II. - SG Kleinröhrsdorf I. 1544:1531 Holz

Spannung bis zur letzten Minute. Unsere Damen machten es dem Radeberger SV II. nicht einfach. Mareen Dölling legte als erste Spielerin gleich 408 Holz vor. Sie waren bis zur letzten Starterin immer knapp in Führung. Doch dann wendete sich das Blatt noch mal kurz vor Schluss und der Radeberger SV II. gewinnt verdient mit 13 Holz Vorsprung. Sina Ullrich- Kluge 401 Holz, Andrea Bank 367 Holz und Tina Hein 355 Holz.

Vorschau: 18.09. 8Uhr I. Mannschaft Turnier in Bautzen



SC 1911 - Abteilung Fußball

Fußballergebnisse-Wochenende

KK-Männer	SC 1911 - Königsbrück	3:2
	Torschützen: Lehmann, Schäfer, Ziesche	
C-Jugend	Lohsa - SC 1911	0:2
	Torschützen: R. Schmidt (2)	
D-Jugend	Bautzen - SC 1911	2:2
	Torschützen: L. Kühn (2)	
E-Jugend	Königsbrück - SC 1911	5:2
	Torschützen: R. Lohse, E. Tschampke,	
F-Jugend	Hermsdorf - SC 1911	2:8
	Torschützen: B. Kretzschmar (5), J. Hentsch(3)	
Frauen	SC 1911 - Kleinhähnchen	9:0
	Torschützen: L. Kaschel (3), C. Herrmann (3),	
	P. Hähner (2), Y. Fuhrmann	

Wochenend - Vorschau

 Männer: 	18.9.	15.00 Uhr	Kamenz - SC 1911
2. Männer:	18.9.	13.00 Uhr	Liegau - SC 1911
A-Jugend:	19.9.	10.30 Uhr	SC 1911 - Dobritz
C-Jugend:	18.9.	10.30 Uhr	SC 1911 - Liegau
D-Jugend:	18.9.	12.00 Uhr	SC 1911 - Schirgiswalde
F-Jugend:	19.9.	13.00 Uhr	SC 1911 - Pulsnitz
Frauen:	18.9.	15.00 Uhr	Bretnig - SC 1911
AH:	17.9.	18.30 Uhr	Großdrebnitz - SC 1911

Bezirksligapremiere mit Frühschoppen im Rödertal.

Am Sonntag, dem 19.9.2010 um 10:30 Uhr, spielt unsere A-Jugend erstmalig im heimischen Stadion in der zweithöchsten Fußballliga Sachsens.



Stefan Mühlbauer beim 1:1 in Radeburg

Nach den ersten beiden Auswärtsspielen treffen unsere Nachwuchs-Kicker auf SV Eintracht Dobritz.

Unser Team benötigt dazu die reichliche Unterstützung der Zuschauer.

Vereine und Verbände



SG Großröhrsdorf – Tischtennis Knappe Niederlage in der Bezirksklasse

Großröhrsdorf hat sich im zweiten Punktspiel der Saison wacker geschlagen und dennoch verloren. Nach dem Überraschungssieg gegen Kamenz in der Vorwoche war am Samstag Gelenau 3 der erwartet schwere Gegner. Die Gastgeber mussten dabei auf ihre Nr. 1, Peter Känner, verzichten. Gelenau begann erwartet stark, ging nach den Doppeln mit 2:1 in Führung und baute diese in der ersten Einzel-Serie auf 6:3 aus. Röllig und H.-G. Jarschke holten die Punkte für Großröhrsdorf. Danach kamen die Rödertaler besser ins Spiel. Zwar verlor H. Jarschke seine Partie, aber Rönisch, erneut Röllig und Kögler gewannen ihre Spiele. Dadurch wurde der Rückstand auf 6:7 verkürzt. Hier war noch einmal die Chance der Großröhrsdorfer, sich ins Entscheidungsdoppel zu retten, aber Grützner verlor klar und auch H.-G. Jarschke unterlag nach hartem Kampf mit 2:3, sodass Gelenau den 9:6-Sieg sicher hatte.

Trotz Niederlage brachte das Spiel eine wichtige Erkenntnis: Großröhrsdorf spielt in diesem Jahr in der Bezirksklasse mit den besten Teams auf Augenhöhe.

Bez.-Kl. SG Großröhrsdorf 1 – SG Lückersdorf-Gelenau 3 6:9 Rönisch (1,5), H. Jarschke (0), Röllig (2), Kögler (1,5), H.-G. Jarschke (1), Grützner (0)

Lothar Fraunheim ausgezeichnet



v.l.n.r.: Lothar Fraunheim, Dietmar Berndt vom Vorstand der SG, Bürgermeisterin Kerstin Ternes

Wer in Großröhrsdorf in den letzten Jahrzehnten mit dem Tischtennis in Berührung kam, kennt Lothar Fraunheim. Der inzwischen 76-jährige hat als Spieler, Sportfunktionär und vor allem als Nachwuchstrainer Spuren hinterlassen, die noch lange zu erkennen sein werden. Mehrere Generationen Tischtennisspieler hat er zu Erfolgen geführt. Bis 2008 hat er selbst noch das Training der Kinder und Jugendlichen im Verein geleitet und hilft nach wie vor wo er kann.

Für sein unermüdliches ehrenamtliches Engagement wurde Lothar Fraunheim am Wochenende von der

Stadt Großröhrsdorf ausgezeichnet. Bürgermeisterin Kerstin Ternes würdigte sein Lebenswerk mit einer Laudatio und einem kleinen Geschenk. Der Vorstand der Abteilung Tischtennis der SG beglückwünscht Lothar Fraunheim zu dieser Auszeichnung!

P. Wirth

3

FSV Bretnig-Hauswalde informiert:

Ergebnisse WE 10. bis 12. September

Bruss 144	Ergebnisse WE 10. bis 12. September	
1. KK:	FSV - Thonberg	1:0
	Torschütze: M. Urban	
2. KK:	FSV II - Thonberg II	3:2
	Torschützen: 2 mal A. Wazinski, M. Schumera	
E-Jugend:	FSV - SpG Lomn./Großn.	6:0
	Torschützen: 2 mal D. Anders, 2 mal K. Jörke,	
	J. Minkwitz, E. Haufe	
F-Jugend:	FSV - Rammenau II	10:0
	Torschützen: 3 mal D. Anders, 3 mal H. Kittelmann,	
	2 mal S. Simon, 2 mal B. Kadner,	
	F. Lamping	
AH:	FSV - Germania Biw	5:1

Torschützen: 4 mal U. Arnold, J. Jäckel

www.sc1911.de

14.00

Vereine und Verbände

Vorschau 17. bis 19. September

 1. KK:
 Sa.
 18.09.
 15.00 Uhr
 Lomitz - FSV

 2. KK:
 So.
 19.09.
 13.00 Uhr
 Biehla II - FSV II

 Frauen:
 So.
 19.09.
 15.00 Uhr
 FSV - Großröhrsdorf

 E-Jugend:
 Sa.
 18.09.
 10.30 Uhr
 Ottendorf - FSV

 F-Jugend:
 So.
 19.09.
 09.00 Uhr
 Rammenau - FSV

 AH:
 Fr.
 17.09.
 18:30 Uhr
 FSV - Sörnewitz

Bambinis: Turnier Bolzplatz Hauswalde am Samstag, dem 18.09.2010

Kirmesprogramm Bretnig-Hauswalde

- ab 12.30 Go-Kart-Bahn mit dem KartRacingTeam Schilke auf dem Penny-Parkplatz
- ab 13.00 1. Kirmes-Trödelmarkt auf dem Gelände vor dem Hofepark siehe Samstag (Ende ca. 18.30 Uhr)
- 13.30 7. Großes Kirmes-Skat-Turnier um den Kirmes-Wanderpokal im Vereinsraum der FFW Bretnig-Hauswalde Anmeldungen an: Siegfried Eisold, Kirchstraße 5a, Bretnig-Hauswalde, Telefon 03 59 52-5 63 75
- ab 13.30 Geschicklichkeitsbaggern für unsere Jüngsten
- ab 13.30 Geschicklichkeitstest für unsere Jüngsten und Vorstellung neuster Kinderräder mit Rajko Parpart Bike-Garage
- ab 13.30 Spielen und Basteln mit dem Verein Mensch für Mensch Rödertal e.V.
- ab 13.30 Verein 0815 Tuning e.V. Vorführung "0815 schraubt und Sie staunen"
- ab 13.30 Präsentation der 20 gezüchteten Kaninchen-Rassen in Bretnig-Hauswalde (organisiert vom Rassekaninchenzüchterverein S 860 Bretnig e.V.)
- ab 13.30 Ausstellung der gezüchteten Rassegeflügel (organisiert vom Rassegeflügelverein Rödertal e.V.)
- ab 13.30 Ausstellung exotischer Ziergeflügel (organisiert vom Ziergeflügel- und Exotenverein Rödertal und Umgebung e.V.)
- ab 13.30 Schauausstellung des Anglervereins Bretnig-Hauswalde 2007 e.V.
- ab 13.30 Informationsstand mit Forellenräucherei des Anglervereins Rödertal e.V.
- ab 13.30 "Alles rund um den Honig" (organisiert vom Bienenverein Großröhrsdorf e.V.)
- ab 13.30 Rundfahrten mit einem originalen Feuerwehrauto, Abfahrt am Rondell vor dem Eingang zum Hofepark (organisiert von der FFW Bretnig-Hauswalde)
- ab 13.30 Tag der offenen Tür im neuen Gerätehaus der FFW Bretnig-Hauswalde mit neuer Technik, sowie Feuerwehrausstellung historischer Technik im Hofepark
- ab 13.30 Frisöre in Aktion "Was Altes was Neues vom Friseurhandwerk" PGH Ihr Friseur Salon Elegant Bretnig-Hauswalde
- ab 13.30 "Galgenkegeln" und Erntekronenklettern für Jung und Alt, (organisiert vom Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V.)
- ab 13.30 Spielen und Basteln mit der Interessengruppe "Kinder, Jugend und Familie"des Heimatfördervereins Bretnig-Hauswalde e.V
- ab 13.30 Wettkampf "Stärkste Frau Stärkster Mann gesucht" (organisiert vom Heimatförderverein Bretnig-Hauswalde e.V. und Böhmisch Brauhaus Großröhrsdorf)
- ab 13.30 Reiten für Jung und Alt (organisiert vom Pferdehof "Gina's Heimat")
- ab 13.30 Spiel und Spaß mit Clown Kunterbunt
- ab 14.00 Fußball (Punktspiel) Frauen
 - FSV Bretnig-Hauswalde e.V. -Lomnitzer SV
- 14.00 Eröffnung des Kirmescafés, ausgestaltet von der Ev.-luth. Kirche
- ab 14.00 "Offene Kirche" in der Ev.-luth. Kirche Bretnig (Ende 17.00 Uhr)
- 14.00 Schauturnen der TSG Bretnig-Hauswalde e.V. auf der Hofebühne im Hofebark
- 14.00 Rennrodeln für jedermann, mobile Rennrodel-Startanlage des SSV Altenberg e.V. Abteilung Rennrodeln

Kirmesprogramm Bretnig-Hauswalde

traditionelles Kirmeskonzert des Blasorchesters der Dresdner

	Feuerwehr im Hofepark
15.00	Zweiter Kirmes-Cup-Bowling, 3 Spiele - Gesamtergebnis wird
	gewertet (Ende 18.00 Uhr) im Bowling-Treff Bretnig
15.15	Start der Brieftauben vom Festgelände im Hofepark
	(organisiert vom Rassegeflügelverein Rödertal e.V.)
15.30	Schauvorführung der Jugendfeuerwehr der FFW Bretnig-
	Hauswalde
16.00	Uraufführung der neuen Revue "Alles geht zum Kirmes-
	Schwoof" in der Hofescheune Eintritt: 3,00 € (Revueclub
	Bretnig-Hauswalde i.G.)

16.30 Prämierung aller Gewinner der Kirmes-Wettbewerbe

ab 18.00 Reste-Trinken beim Kirmeswirt

27.9.2010 Kirmes-Montag

17.00 Fußball (Traditionsspiel - Alte Herren)
 FSV Bretnig-Hauswalde e.V. – SC 1911 Großröhrsdorf
 18.30 Fußball (Bezirksklasse)
 FSV Bretnig-Hauswalde e.V. – I. Männer - SV Frankenthal

Die Veranstaltungen finden im und um den Hofepark am Gemeindeamt Bretnig-Hauswalde statt/Fußballspiele auf dem Sportplatz/Kegeln in der Kegelhalle am Sportplatz Go-Kart auf dem Penny-Parkplatz/Bowling im Bowling-Treff.

Eintritt auf das Festgelände – Hofepark wird in Höhe von 2,00 € pro Besucher (gültig für alle Tage) kassiert.

Kinder bis 1,30 m haben freien Eintritt!

An allen Tagen Schaustellerbetrieb und es wird für Ihr leibliches Wohl bestens gesorgt.

Der Heimatförderverein Bretnig-Hauswalde e.V. sowie alle Organisatoren, Mitwirkenden und Vereine und die Gemeinde Bretnig-Hauswalde freuen sich auf Ihr Kommen.

Kulturhaus Großröhrsdorf

Kinoprogramm vom 16.09. - 22.09.

Kindsköpfe täglich 17 und 20 Uhr FSK: 0 Jahre

Veranstaltungen

23.09. 20:00 "Globetrotter live": Namibia 14.10. 20:00 Best of Irish Dance

Karten unter 035952-46827 oder www.kulturhaus-gmbh.de erhältlich.

